

19th Meeting of the Working Mechanism for Consultation & Coordination on India-China Border Affairs

September 30, 2020

இந்தியா-சீனா எல்லை விவகாரங்கள் தொடர்பான ஆலோசனை மற்றும் ஒருங்கிணைப்புக்கான செயல்பாட்டு பொறிமுறையின் 19 வது கூட்டம் செப்டம்பர் 30, 2020

இந்தியா-சீனா எல்லை விவகாரங்களுக்கான ஆலோசனை மற்றும் ஒருங்கிணைப்புக்கான (WMCC) 19 வது கூட்டம் செப்டம்பர் 30 அன்று நடைபெற்றது. இந்தியத் தூதுக் குழு இந்திய வெளிவிவகார அமைச்சின் இணைச் செயலாளர் (கிழக்கு ஆசியா) தலைமையில் நடைபெற்றது. சீன வெளியுறவு அமைச்சகத்தின் எல்லை மற்றும் கடல் துறை இயக்குனர் ஜெனரல் சீனக் குழுவுக்கு தலைமை தாங்கினார்.

2. இந்தியா-சீனா எல்லைபகுதியில் உண்மையான கட்டுப்பாட்டு வரிசையில்(எல்.ஏ.சி) இரு தரப்பினரும் மறு ஆய்வு செய்ததோடு, 2020 ஆகஸ்ட் 20 அன்று WMCC இன் கடைசி கூட்டத்திலிருந்து முன்னேற்றங்கள் குறித்து வெளிப்படையான மற்றும் விரிவான கலந்துரையாடல்களை நடத்தினர். இரு தரப்பினரும் முக்கியத்துவத்தை இணைத்தனர் இந்த மாதத் தொடக்கத்தில் நடைபெற்ற இரண்டு பாதுகாப்பு அமைச்சர்களுக்கும் இரண்டு வெளியுறவு அமைச்சர்களுக்கும் இடையிலான சந்திப்புகளுக்கு. எல்.ஏ.சி யுடன் அனைத்து உராய்வு புள்ளிகளிலும் பணிநீக்கம் செய்யப்படுவதை உறுதிசெய்வதற்கான இரு வெளியுறவு அமைச்சர்களுக்கிடையிலான உண்மையாக செயல்படுத்தப்படவேண்டும் என்றும் அவர்கள் குறிப்பிட்டனர்.

3. இது தொடர்பாக, செப்டம்பர் 21 அன்று நடைபெற்ற 6 வது மூத்தத் தளபதிகளின் கூட்டத்தின் முடிவுகளை இரு தரப்பினரும் சாதகமாக மதிப்பீடு செய்தனர். மூத்தத் தளபதிகளின் கடைசி கூட்டத்திற்கு பிறகு வெளியிடப்பட்ட கூட்டுச் செய்திக் குறிப்பில் கோடிட்டு காட்டப்பட்டுள்ள நடவடிக்கைகளை தவறாகப் புரிந்து கொள்வதை தவிர்ப்பதற்கும், தரையில் ஸ்திரத்தன்மையை பேணுவதற்கும் அவர்கள் வலியுறுத்தினர். இந்த சூழலில், குறிப்பாக தரைத் தளபதிகளுக்கு இடையில் தகவல் தொடர்புகளை வலுப்படுத்தவேண்டிய அவசியம் இரு தரப்பினராலும் வலியுறுத்தப்பட்டது.

4 இராஜதந்திர மற்றும் இராணுவ மட்டத்தில் நெருக்கமான ஆலோசனைகளைத் தொடர இரு தரப்பினரும் ஒப்புக்கொண்டனர். இது சம்பந்தமாக, மூத்தத் தளபதிகளின் கூட்டத்தின் அடுத்த (17 வது) சுற்று ஆரம்ப தேதியில் நடத்தப்படவேண்டும் என்று அவர்கள் ஒப்புக்கொண்டனர், இதனால் இரு தரப்பினரும் எல்.ஏ.சி உடன் துருப்புக்களை முன்கூட்டியே மற்றும் முழுமையாக பணிநீக்கம் செய்ய முடியும். மற்றும் நெறிமுறைகள், மற்றும் அமைதி மற்றும் அமைதியை முழுமையாக மீட்டெடுக்கும்.

நியூ டெல்லி
செப்டம்பர் 30, 2020

DISCLAIMER: This is an approximate translation. The original is available in English on MEA's website and may be referred to as the official press release.